



FINSTERBACH Kurier

EIN MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE ALTHEGGENBERG-HÖRBACH, DER KIRCHEN, VEREINE, FEUERWEHREN, SCHULE, DES KINDERGARTENS UND SONSTIGER ORTSANSÄSSIGER ORGANISATIONEN.

DIESES MITTEILUNGSBLATT IST KEIN AMTSBLATT IM SINNE DER KOMMUNALRECHTLICHEN VORSCHRIFTEN. - FÜR BEITRÄGE (TEXT UND BILD) IN DIESER INFORMATIONSSCHRIFT SIND DIE GENANNTE GRUPPIERUNGEN SELBST VERANTWORTLICH.

Heft 293/10 November 2025

Erntedankfest in Hörbach am 05.10.25 - sich freuen, danken und teilen



Am ersten Sonntag im Oktober wird traditionell das Erntedankfest gefeiert. Dabei schauen wir auf alles, was uns in diesem Jahr geschenkt wurde, nicht nur auf das geerntete Obst, Gemüse oder Getreide, sondern auch auf die vielen kleinen und großen Dinge, für die wir in diesem Jahr dankbar sein dürfen und dadurch reich beschenkt wurden.



Zusammen mit Pfarrer Iglesi brachten die Ministranten Brot und Wein als Symbol für das Erntedankfest zum festlich geschmückten Erntedankaltar in St. Andreas in Hörbach. Nach dem Gottesdienst wurde das gesegnete Brot an alle Gottesdienstbesucher verteilt.

Text und Fotos: Simone Schmid und Nicole Obermaier für den Pfarrgemeinderat Hörbach



Gemeinde Althegegnenberg

Senioren- Bürgerversammlung

Donnerstag, 06. November 2025

15:00 Uhr

im Pfarrheim

Hochdorfer Straße 1a

Tagesordnung

1. Begrüßung und Bericht durch den Ersten Bürgermeister
2. Grußwort durch die Seniorenreferentin
3. Bericht des Seniorenbeirat
4. Sonstiges

Alle Althegegnenberg Mitbürgerinnen und Mitbürger ab 60 Jahre sind hierzu herzlich eingeladen.

Rainer Spicker
Erster Bürgermeister

Ab 14:00 Uhr Senioren-Café mit Kaffee und Kuchen!

D'Henaberger Bühne e.V.

Monika Helfer Selina Strauß Marc Seifert Julia Tremmel Ulrike Rasch
Alexander Gregor Florian Dosch Petra Schmid Tanja Berghammer

Hairschafts- zeiten!

Samstag, 08.11.2025 > 19.00 Uhr
Sonntag, 09.11.2025 > 18.00 Uhr
Freitag, 14.11.2025 > 19.30 Uhr
Samstag, 15.11.2025 > 19.00 Uhr
Sonntag, 16.11.2025 > 18.00 Uhr

Erwachsene 10,00 €
Kinder bis 14 Jahre 5,00 €

Eine Friseur-Komödie in 3 Akten
von Winnie Abel

Mehrzweckhalle
Waldgaststätte
Althegegnenberg

Bürgermeister-Widmann-Str. 8
Für's leibliche Wohl sorgen Klotz & Maria



Reservierungen unter: www.henaberger-buehne.de
oder Fam. Paul 18.00 - 20.00 Uhr, Tel. 08202/2141

Öffnungszeiten

Rathaus Althegnenberg

Augsburger Straße 6
82278 Althegnenberg
Telefon: 0 82 02 - 80 39
Fax: 0 82 02 - 88 68
Internet: www.althegnenberg.de
Email: info@gemeinde-althegnenberg.de
Dienstag: 16:00 bis 19:00 Uhr
Freitag: 09:00 bis 12:00 Uhr



Bücherei im (Rathaus)
Dienstag von 15:30 bis 18:00 Uhr
weitere Informationen unter:
www.biblino.de/althegnenberg

Großer Wertstoffhof - Althegnenberg
Telefon: 0 82 02 - 86 78

Öffnungszeiten:

Montag: 16:30 bis 19:30 Uhr
Mittwoch: 09:00 bis 12:00 / 14:00 bis 18:00 Uhr
Samstag: 08:00 bis 12:00 Uhr

Verwaltungsgemeinschaft Mammendorf

Augsburger Straße 12
82291 Mammendorf
Telefon: 0 81 45 - 84 - 0
Montag bis Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:30 Uhr

Katholisches Kinderhaus St. Johannes Baptist

Bgm.-Widemann-Straße 12
82278 Althegnenberg
Telefon: 0 82 02 - 90 49 - 579
Fax: 0 82 02 - 90 49 - 599
email: info@kinderhaus-althegnenberg.de
www.kinderhaus-althegnenberg.de



Praxis-Infos

Physio-Fit-Center Aurich

Physiotherapie - Gymnastik - Fitnesstraining
Münchener Straße 21
82278 Althegnenberg
Telefon: 0 82 02 - 46 33 532

Anmeldung:
Mo-Do 09:00 - 12:00 Uhr und
15:00 - 18:00 Uhr
www.physiofit-aurich.de

Stammtisch der Oldtimerfreunde findet jeden

**1. Mittwoch im Monat
in der Waldgaststätte statt.**

Familienstützpunkt VG Mammendorf

- 15.11. 14:00 - 18:00 Märchenzeit, inklusiv, für Familien mit Kindern ab 4 Jahren. Spielberg
- 16.11. 10:00 - 10:45 Familienyoga, inklusiv, für Familien mit Kindern ab 3 Jahren. Althegnenberg
- 17.11. Zwischen Kontrolle und Verlust - Essstörungen verstehen und begegnen. Online-Vortrag
- 20.11. Diagnose AD(H)S/ASS - was nun? - Austausch gruppe. Online-Vortrag
- 30.11. Familienyoga, inklusiv, für Familien mit Kindern ab 3 Jahren. Althegnenberg

Anmeldung unter:
www.brucker-forum.de
Infos: familienstuetzpunkt@brucker-forum.de

Jahnweg 7 (1. Stock)
82291 Mammendorf - Telefon: 0160 - 966 844 86
Öffnungszeiten:
Montag von 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag von 09:00 - 12:00 Uhr



Termine November

Do is was los!

- 01. Sa **Allerheiligen**
- 10. Mo 19:30 Uhr Übung FF-AHB, FF-Haus
- 11. Di 17:00 Uhr St. Martinszug, Kinderhaus AHB
- 15. Sa 10:00 Uhr Kreativworkshop, Erlebniswelt, AHB
14:00 Uhr Kreativworkshop, Erlebniswelt, AHB
- 16. So 19:00 Uhr Offener Stammtisch BN Ortsgruppe AHB/HÖB, Waldgaststätte
- 20. Do 19:00 Uhr Gemeinderatssitzung im Rathaus
- 22. Sa 19:00 Uhr JHV Landjugend, Überbau
- 24. Mo 19:00 Uhr Jugendübung FF AHB, FF-Haus
- 28. Fr 19:00 Uhr Taizé-Gebet, Kirche rk
- 29. Sa 19:00 Uhr Weihnachtsfeier, Schützen HÖB, alte Schule

Gemeindeterminbesprechung

Am 18. November um 19:00 Uhr findet wieder unsere Jahresteterminbesprechung der Gemeinde im Rathaussitzungssaal für alle Vereine statt. Dieser Termin dient zur Abstimmung der Gemeindeveranstaltungen und um Über-scheidungen zu vermeiden. Um vollständige Anwesenheit der entsprechenden Vertreter wird gebeten.

Kaffee-Treff

**Im Pfarrheim am
Donnerstag
06.11.2025
um 14:00 Uhr**

Herausgeber des Finsterbach-Kuriers*:
IT Service Schulze | IT-Dienstleistungen & Beratung

Redaktion: Benjamin Schulze
E-Mail: info@finsterbach-kurier.de
Web: schulze-benjamin.de

Mitterweg 7 - 82278 Hörbach

Für Beiträge in diesem Kurier sind die jeweiligen Gruppierungen selbst verantwortlich.

Für Angaben, insbesondere Ort/Datum/Uhrzeiten etc. kann keine Gewähr übernommen werden. Evtl. Text- und Bildkürzungen sind möglich.

Auflage: 1.000 Exemplare
***) Alle Rechte bei Benjamin Schulze**

Nächster Redaktionsschluss,
Ausgabe Dezember 2025
ist der 5. November 2025 um 12:00 Uhr

Wir sind für Sie da:

- ★ Mit hochqualitativen Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Aufzucht, Schlachtung und Produktion
- ★ Mit einer großen Auswahl an Grill- und Feinkostspezialitäten
- ★ Mit einer Vielfalt aus preisgekrönten Salami-, Wurst- und Schinkendelikatessen
- ▶ Gerne stehen wir Ihnen bei Ihren individuellen Wünschen in Luttenwang, Mammendorf und Olching zur Verfügung.

Mehr Informationen unter: 0 82 02 / 81 98
www.landmetzgerei-jais.de
montags in allen Filialen Ruhetag

LANDMETZGEREI

Jais
SEIT 1988



„weil wir wissen,
wo's herkommt!“

Volkstrauertag

Auch in diesem Jahr findet zum Gedenken der Opfer beider Weltkriege am 16. November 2025 wieder der Volkstrauertag in Althegnenberg und Hörbach statt. In diesem Jahr findet dieser Gedenktag aus Anlass zum 80-jährigen Ende des zweiten Weltkrieges statt.

In Hörbach beginnt der Gedenkgottesdienst um 8:30 Uhr und in Althegnenberg um 10:00 Uhr. Es sind alle Bürgerinnen und Bürger sowie unsere Vereine herzlich zur Teilnahme eingeladen. Im Anschluss an die Gottesdienste wird der Opfer an den Kriegsgräberdenkmälern feierlich gedacht. Gemeinsam und zusammen für nie wieder Krieg in unserer Gesellschaft.

Volkstrauertag in Hörbach

Termin: 16.11.2025 um 8:30 Uhr
Kategorie: Gemeindliche Veranstaltung
Ort: Kirche St. Andreas Hörbach
Veranstalter: Gemeinde Althegnenberg



Volkstrauertag in Althegnenberg

Termin: 16.11.2025 um 10 Uhr
Kategorie: Gemeindliche Veranstaltung
Ort: Kirche St. Johannes Baptist Althegnenberg
Veranstalter: Gemeinde Althegnenberg

Musikalische Glückwünsche zum 95. Geburtstag

Der Musikverein Althegnenberg gratulierte seinem langjährigen Mitglied Kurt Mayer zum 95. Geburtstag mit einem kleinen, aber herzlichen Ständchen. Besonders große Freude bereitete ihm der „Egerländer Fuhrmannsmarsch“ – erinnert er doch an seine Heimat, das Egerland, in dem er aufgewachsen ist.



Musikalische Glückwünsche zum 70. Geburtstag

Zu ihrem 70. Geburtstag überbrachte der Musikverein Althegnenberg Gabi Schmid ein kleines Ständchen und ließ sie musikalisch hochleben. Mit herzlichen Glückwünschen ließ der Verein sein geschätztes Mitglied musikalisch hochleben. Und natürlich durfte dabei auch der „Böhmische Traum“ nicht fehlen.



METECH
Elektrotechnik GmbH
Photovoltaik aus Meisterhand

Beratung • Planung • Realisierung • Service

Florian Messtorff - Feldstraße 10b - 82287 Jesenwang
0176/22 51 65 68 - info@metech.de - www.metech.de

Einladung zum Damen- und KK-Duell-Schießen

Im Schützenheim AHB findet am 07.11.2025 das erste Damenschießen in der neuen Saison statt. Auch die Herren finden sich parallel ein zum Duellschießen mit der KK-Pistole. Zu beiden Veranstaltungen möchte die SGA alle Interessierten herzlich einladen. Es wird sicher wieder eine vergnügliche Runde, bei der neben der sportlichen Aktivität auch die Geselligkeit nicht zu kurz kommen wird.

STEUERN
plus!
LÄCHELN

MÖRTL & WENDE
STEUERBERATUNG

**Kompetente Steuerberatung
für Privatpersonen & Unternehmen.**
Zeitnah, freundlich, zuverlässig.

- + Jahresabschlüsse & Steuererklärungen
- + Buchführung & Personalwesen
- + Zukunftsorientierte Beratung für betrieblichen und persönlichen Erfolg

Mörtl & Wende Steuerberatungsgesellschaft mbH
Fürstenfelder Str. 17 | 82256 Fürstenfeldbruck
Telefon: 08141 / 225 32-0 | mail@moertl-wende.de

**Kostenloses
Erstgespräch:
Gleich anrufen!**

**Digitale
Kanzlei
2025**

DATEV

www.moertl-wende.de

ALTHEGNEBERG

Sa. 01.11.:	10:00 Uhr	Hochamt zu ALLERHEILIGEN
So. 02.11.:	10:15 Uhr	Pfarrgottesdienst, anschl. Gräbersegnung am Friedhof
So. 09.11.:	10:00 Uhr	Pfarrgottesdienst
So. 16.11.:	10:00 Uhr	Pfarrgottesdienst, anschl. Gedenken der Opfer der Kriege
So. 23.11.:	10:00 Uhr	Jugendgottesdienst
So. 30.11.:	10:00 Uhr	Pfarrgottesdienst 1. ADVENT mit Segnung der Adventskränze u. Gestecke, anschließendem Kuchenverkauf

HÖRBACH

So. 02.11.:	08:30 Uhr	Pfarrgottesdienst, anschl. Gräbersegnung
Sa. 08.11.:	19:00 Uhr	Pfarrgottesdienst
So. 16.11.:	08:30 Uhr	Pfarrgottesdienst, anschl. Gedenken der Opfer der Kriege
So. 30.11.:	08:30 Uhr	Hochamt z. Patrozinium mit Segnung der Adventskränze

Musikverein AHB gratuliert Franz Bader zum 70. Geburtstag mit einem Ständchen



Anlässlich seines 70. Geburtstags wurde Franz Bader, der von 1992 bis 1999 als erster Dirigent des Musikvereins Althegnenberg die musikalische Leitung innehatte, im Trachtenheim Mering gebührend gefeiert.



Der Musikverein Althegnenberg brachte ihm mit einem Ständchen seine besten Glückwünsche dar.

Ludwig Schmid, der damalige erste Vorsitzende des Vereins, ließ es sich nicht nehmen, nach langer Zeit erneut zur Feder zu greifen. Er verfasste humorvolle Gstanzl, die Franz Bader auf charmante Weise mit Anekdoten und Begebenheiten aus der gemeinsamen Zeit „derbleckten“.

Der Jubilar, der heute den Musikverein Bobingen dirigiert, hatte auch die Musiker seines aktuellen Vereins eingeladen und zusammen mit den Musikern des Musikvereins Althegnenberg bereicherten sie die Feierlichkeiten mit einer Reihe gemeinsamer Musikstücke.



ÜBER 55 JAHRE KREATIVITÄT
MIT ERSTKLASSIGEM SERVICE

Malerei Schegg GmbH
Burgstraße 7
82278 Althegnenberg
Tel.: 08202 8829
info@malerei-schegg.de

Fassadenanstriche
Schimmelsanierungen
Bodenbeläge
Innenraumgestaltung

Graffiti-Entfernung
Bodenbeschichtungen
Lackierungen
Betonanierung

JETZT NEU
Professionelle Fassadenreinigung
Sparen Sie bis zu 70 %
gegenüber einem Neuanstrich!

Serenade vom Liederkranz



Die Serenade vom Liederkranz hat bei tollem sonnigen Sommerwetter stattgefunden und war sehr gut besucht. Wie immer haben zuerst die Kinder mit schönen lustigen Kinderliedern begonnen und mit ihren zarten Stimmen die Gäste erfreut. Der Jugendchor hatte eine besondere Einlage einstudiert. Ein Lied wurde gesungen, gleichzeitig der Rhythmus mit Bechern auf einem Tisch erzeugt und bekam dafür tosenden Applaus. Passend zum Sommerwetter hat dann der Chor unter anderem mit Bella Napoli, Farbfilm, Lass die Sonne in dein Herz und Ich liebe das Leben für beste Stimmung gesorgt. Rundherum waren zufriedene Gesichter zu sehen. Wir vom Chor bedanken uns ganz herzlich bei Nikola für ihre unermessliche Geduld bei den Chorproben.

Ingrid Gabriel
Schriftführerin
Liederkranz Althegegnenberg



Ökumenischer Frauentreff Althegegnenberg

Dienstag, 25. November 2025

um 19.30 Uhr

im katholischen Pfarrheim

Stimmen wir uns zusammen
auf den Advent ein mit

Basteln, Geschichten hören und Plätzchen naschen!

Euer Team vom Frauentreff



Andreas Dreher Rechtsanwalt

Hauptstraße 47 - 82140 Olching
Telefon: 0 81 42 / 2 80 77 - Fax: 0 81 42 / 2 80 70
Mobil-Telefon: 0172 / 9 81 42 97
E-Mail: info@rechtsanwalt-dreher.de
www.rechtsanwalt-dreher.de

Familienrecht - Arbeitsrecht (Fachanwalt für Arbeitsrecht)
Erbrecht - Schadenersatzrecht - Mietrecht, Verkehrsrecht,
Strafrecht
Zwangsvollstreckung - Insolvenzrecht

CAPITAL > PLAN UNABHÄNGIGE FINANZMAKLER

> Wolfgang Pschierer
Finanzmakler

> Vermittlung von
Versicherungen
Darlehen
Bausparer
Investment

> Lindenhofstraße 4
82278 Althegegnenberg
Telefon 0 82 02 / 90 39 33
Telefax 0 82 02 / 90 39 31
pschierer@capital-plan.de
www.capital-plan.de

Samstag, 22. November 2025
16.00 Uhr



Matrosenchor München

In der Mehrzweckhalle der
Waldgaststätte Althegnenberg bei Kosta & Maria
Einlaß ab 15.00 Uhr - Eintritt 15,00 € an der Tageskasse
Mit Bewirtung

Platzreservierung erbeten bei:
Kosta & Maria 08202 / 9615959



Matrosensongs, Shanties, Irish, Oldies uvm.

Frei wie der Wind...

Jeden Montag
Probe-Abend im Saal, 1. Stock
beim Alten Wirt in Obermenzing

Kontakt: R. Walter
www.matrosenchormuenchen.de/kontakt
Telefon 08145 / 94536
walter.hattenhofen@t-online.de



Der SV Althegnenberg gratuliert
ganz herzlich

Frau Elsbeth Dieter zum 85. Geburtstag

Auch wenn sie in diesem Alter keine Gymnastik mehr macht, so war Frau Dieter doch sehr aktiv in ihren jungen Jahren und hat die Damen-Gymnastik geleitet. Wir wünschen ihr für die nächsten Jahre alles Gute und v.a. viel Gesundheit.



Bernd Fischer wird 50

Am 24.09.2025 feierte Bernd Fischer seinen 50. Geburtstag. Gisela Baulechner und Germar Gregor überbrachten als Vertreter der Vorstandschaft die Glückwünsche der SG Althegnenberg und überreichten einen Bierkrug mit dem Wappen der SGA sowie die dazugehörige Urkunde.



HUNDESALON ZUM PFÖTCHENKARUSSEL

Wo sich alles um Fell, Liebe
und Fürsorge dreht

Zum Karussell 8, 82278 Althegnenberg

LEISTUNGEN

- ✓ Schneiden, Scheren & Trimmen
- ✓ Baden & Föhnen
- ✓ Unterwolle entfernen
- ✓ Fell-, Ohren- & Pfotenpflege

KONTAKT

- ☎ +49 1604331272
- ✉ pfotchenkarussell@gmail.com
- 🌐 zumpfoetchenkarussell.de

Die verschiedenen Hörbachs

Von Toni Drexler

Althegnenberg gibt es nur einmal, Hörbach dagegen gibt es mehrmals. Bekannt und größer als unser Hörbach ist Hörbach, ein Stadtteil von Herborn im mittelhessischen Lahn-Dillkreis. Herborn ist etwa 70 km nördlich von Frankfurt/Main entfernt und auch der Westerwald ist nicht weit entfernt. Hörbach / Herborn hat etwa 1300 Einwohner. Ich kann mich noch gut erinnern, als mein Vater, der jahrzehntelang die Poststelle Hörbach leitete, wieder einen Brief für das andere Hörbach in Deutschland auf seinen Sortiertisch bekam, weil keine Postleitzahl angegeben war. Er war für Hörbach bei Herborn in Hessen bestimmt.

Hörbach, Herborn

Damals war dieser Ort noch eine selbstständige Gemeinde, heute ist es ein Stadtteil von Herborn mit etwa 1300 Einwohnern. Postleitzahl 35745. Der Ort ist in der Region bekannt durch einen Segelflugplatz und ein Wildgehege.

Der Ort liegt am Rande des Westerwaldes.



Postkarte von Hörbach (Herborn) um 1970.



Ortsmitte von Hörbach/Herborn





Musterhaus in Hörbach / Herborn



Hörbach-Herborn aus der Luft



In **Österreich** gibt es gleich drei Hörbachs: Hörbach, Ortsteil von Gaspoldshofen und Hörbach Ortsteil der Gemeinde Vorchdorf und Oberhörbach ebenfalls ein Ortsteil von Vorchdorf.
Gaspoldshofen ist eine Marktgemeinde mit 3651 Einwohnern in Oberösterreich im Bezirk Grieskirchen im Hausruckviertel. Hörbach hat 112 Einwohner.

Hörbach, Marktgemeinde Gaspoldshofen in Oberösterreich

Der Ort liegt zwischen Ried im Innkreis und Wels im Hausruckviertel. Er hat ca. 120 Einwohner.

Zwischen den Freiwilligen Feuerwehren Hörbach (Althegnenberg) und Hörbach (Gaspoldshofen) besteht eine langjährige Partnerschaft. Zuletzt besuchte eine Abordnung der Oberösterreichischen Feuerwehr im Mai 2004 unser Hörbach.



Hörbacher (Österreich) in Hörbach beim Feuerwehrfest 2004.

Eine Abordnung unserer Hörbacher Feuerwehr besuchte Anfang August 2025 die Feuerwehr Hörbach in Oberösterreich zu deren 122-jährigen Jubiläum. Beide Feuerwehren wollen die Partnerschaft auch in den kommenden Jahren weiter pflegen.



Oberhörbach, Marktgemeinde Vorchdorf

Vorchdorf ist eine Marktgemeinde mit 7745 Einwohnern in Oberösterreich im Bezirk Gmunden im Traunviertel.

In Vorchdorf gibt es auch ein Motorradmuseum.



Oberhörbach hat 73 Einwohner.



Unser Hörbach hieß bis ca. 1800 noch **Hürben** (was auch die richtigere Bezeichnung wäre, es kommt von dem althochdeutschen Wort für sumpfig): horaw. Hürben gibt es aber auch noch: Hürben in Baden-Württemberg. Hürben hat etwa 1000 Einwohner.

Das Dorf Hürben liegt etwa vier Kilometer südwestlich der Mitte von Giengen und etwa zehn Kilometer südsüdöstlich des Zentrums der Kreisstadt Heidenheim am Ostrand der Schwäbischen Alb im Naturraum der Lonetal-Flächenalb.



Höhlenerlebniswelt Hürben

Schützenverein Althegnenberg Eröffnungsschießen

Am 26.09.2025 fand im Schützenheim der SGA wieder das traditionelle Eröffnungsschießen zum Beginn der Saison 2025/26 statt. Wie jedes Jahr konnten sich die Teilnehmer in mehreren Wettbewerben messen und Vorstand David Wittchen nahm die Ehrungen für die besten Leistungen der vergangenen Saison vor, mit den folgenden Ergebnissen:



- Vereinswanderpokale LG: Lennox Wittchen (Jugend), Joe Lauckner (Schützenklasse), Kathleen Wittchen (Altersklasse), Paul Dosch (Seniorenklasse)
- Jahres-Blattl-Wanderpokal LG (Teiler): Samuel Braun (1), Christine Fischer (2), Katharina Hertlein (3)
- Jahres-Vereinsmeister LG 2025: Katharina Hertlein (Schüler), Sandra Laufer (Schützenklasse), Swen Kirsten (Altersklasse), Josef Mayer (Senioren aufgelegt)
- Preisschießen LG: Samuel Braun (1), Inge Dosch (2), Florian Dosch (3)

Auch unsere KK-Disziplinen kamen nicht zu kurz

- Vereinswanderpokale KK:
KK-Gewehr: Florian Dosch (1), Leonard Zettler-Arzberger (2), Simon Grahammer
KK-Pistole: Bernhard Zettler-Arzberger (1), Florian Dosch (2), Marco Scholl (3)
- Preisschießen KK:
KK-Gewehr: Florian Dosch (1), Leonard Zettler-Arzberger (2), Bernhard Zettler-Arzberger (3)
KK-Pistole: Florian Dosch (1), Leonard Zettler-Arzberger (2), Marco Scholl (3)

Natürlich ging auch dieses Jahr wieder niemand leer aus, denn jeder Teilnehmer konnte einen Preis mit nach Hause nehmen. Im Anschluss an die sportlichen Wettkämpfe ließen alle den Abend noch in geselliger Runde ausklingen.



08145 9977233
info@electro-safety.de
Klosterstraße 8
82294 Oberschweinbach

Neumair Energie Systeme
PV-Anlagen, Batteriespeicher und Ladelösungen vom regionalen Fachpartner

Jetzt
Beratertermin
für Ihre
PV-Anlage
vereinbaren!

Nachhaltig. Intelligent. Unabhängig

FEMA
Fachkraft für
Energiemanagement

KFZ-SERVICE
Schneider GmbH

Gasanlagen - Autohandel - Tankstelle - Shop
Werkstattangebot

- KFZ-Reparaturen aller Marken
- Fachbetrieb für Hybrid und Elektrofahrzeuge
- Gasanlagen - Einbau und Wartung
- Haupt- und Abgasuntersuchung
- Steinschlagreparatur
- Tuning
- Reifenreparatur
- Inspektionen
- Elektronische Achsvermessung
- Klimaanlage wartung
- Reifenservice
- Reifeneinlagerung

Easy Sprit LOTTO Bayern Hermes PaketShop

Unsere Öffnungszeiten:
Shop: Mo. bis Sa. 6:00 bis 20:30 Uhr
Sonntag: 8:00 bis 11:00 Uhr
Werkstatt: Mo. bis Fr. 7:30 bis 18:00 Uhr
Samstag: 8:00 bis 12:00 Uhr

Münchener Straße 21 - 82278 Althegnenberg - Telefon 08202/9053805 - www.kfzservice-schneider.de

Allianz 



Obermaier & Müller OHG

Generalvertretung der Allianz
Gewerbegrund 6, 82272 Moorenweis
☎ 0 81 46.13 99

Blumen und mehr ...
... für jeden Anlaß

- Hochzeiten
- Geburtstage
- Taufen
- Balkonbepflanzungen

Hauptstraße 18
86504 Merching
Tel.: 08233/781178

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 8.30 - 13.00 Uhr
und 14.30 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

- Dekorationen
- Trauerfälle

Blumenwerkstatt
Merching



55 Jahre
VW • Audi-Erfahrung

Ihr starkes Team
ALLE MARKEN



AVIA

AUTO-DIETER

Augsburger Str. 1 • 82278 Althegnenberg
Telefon 0 82 02 / 82 09 • Fax 0 82 02 / 18 67

PKW • Transporter • Wohnmobile
Ersatzwagen • Hol- und Bringservice

WERKSTATT

- Inspektion
- Klimaanlage
- Unfallinstandsetzung
- Reifen
- Abgasuntersuchung
- Hauptuntersuchung durch KÜS oder TÜVSüd

SB Waschen

www.auto-dieter.de

hepagog
seit 2007



Versicherung – Vorsorge – Vermögen

Christian Paul
Geschäftsführer

Einkommensschutz – Kindervorsorge
Absicherung Hab und Gut – Gewerbeschutz
Privat- und Betriebsrenten – Krankenzusatz

hepagog Versicherungsvermittlungs GmbH
Wallbergstraße 11, 86415 Mering, Tel. 0 82 33/73 59-0
info@hepagog.de, www.hepagog.de



K. Widemann

Schuhmachermeister

- Orth. Einlagen (alle Kassen)
- Orth. Schuhzurichtungen
- Perfekte Schuhreparatur
- Schuhverkauf mit Spezialweiten K und M

wolky
designed for walking

Finn
Comfort
Made in Germany

WALDLÄUFER
Lebensmittel • Spezial • Lebensmittel

BIRKENSTOCK
Made in Germany • Tradition seit 1774

Ohmstraße 12 – 86415 Mering
Telefon 08233/737670
www.schuhmacherei-widemann.de

Oswald Trockenbau GmbH

Trockenbau – Schallschutz – Feuerschutz

Wilhelm Oswald Sen.
Florian Oswald Jun.

Mobil 0173/3792054
Mobil 0171/9523 045

Burgstraße 3
82278 Althegnenberg
info@oswald-trockenbau.de

Telefon 08202/8485
Telefax 08202/1310

**elektro
helfer**

Vorsprung durch Leistung

Inhaber
Helmut Helfer

Haustechnik

Augsburger Straße 5
82278 Althegnenberg
Tel. 08202/1020 Fax 08202/8707
e-mail: helmut.helfer@t-online.de

Nächster Redaktionsschluss, Ausgabe Dezember 2025 ist
der 05. November 2025 um 12:00 Uhr



Physio-Fit-Center Aurich

- Physiotherapie
- Lymphdrainage
- Massage
- Gymnastik
- Fitnesstraining

82278 Althegnenberg - Münchner Straße 21 - Tel.: 0 82 02-46 33 532

Anmeldung:

Mo-Do 09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr • Fax: 08202-4633537

E-Mail: physiofit.ahb@gmail.com • www.physiofit-aurich.de

E-Mail für Ihre Beiträge:
info@finsterbach-kurier.de

Die Gärten von Althegnenberg und Hörbach

Auch in dieser FBK Ausgabe stellen wir euch wieder gerne 2 Gärten von OGV Vorstandsmitgliedern vor



OGV Althegnenberg - Hörbach

Monika Geiring, Althegnenberg

Wie viel Zeit verbringst du in deinem Garten?

Ich verbringe viele Stunden in meinem Garten. Durch seine doch beachtliche Größe gibt es immer was zu tun – was mir aber unheimlich viel Spaß macht. Sich in der freien Natur zu bewegen ist für mich Erholung und Entspannung pur.

Was ist deine Lieblingspflanze?

Lieblingspflanzen hab ich viele. Das ganze Jahr über blühen sie abwechselnd und geben uns ein buntes und duftendes Erlebnis über das sich auch die vielen Bienen, Schmetterlinge und Co. erfreuen.

Was ist dein Lieblingsplatz im Garten?

Unser Garten hat viele interessante Ecken und Nischen. Zum

verweilen, nachdenken und genießen. Auf der Terrasse überblicke ich den gesamten vorderen Bereich und kann den zwitschernden Vögeln und den vielen vielen Bienen in unserer blühenden Linde lauschen und sie bei ihrem emsigen „Treiben“ beobachten.

Gibt es einen Gartentipp, den du gerne weitergeben möchtest?

Sammelt so viel wie möglich Regenwasser, und stell Tonnen zum Auffangen auf. Vielleicht hat der eine oder andere die Möglichkeit sich eine Zisterne einzubauen. Es lohnt sich. Zum einen freuen sich die Pflanzen auf den Guß von Regenwasser und zum anderen sparen wir erheblich viel Trinkwasser aus der Leitung.



Suse Venus, Hörbach

Wie viel Zeit verbringst du in deinem Garten?

Leider weniger als ich gerne würde. Es gibt nichts schöneres als im Garten oder auch auf meinem Acker zu arbeiten und beides auch zu genießen.

Solange es was zu tun gibt und das Wetter mitspielt, bin ich draußen.

Was ist deine Lieblingspflanze?

Jede die blüht oder die man ernten kann, aber die Rose steht ganz oben auf der langen Liste. Aber auch außergewöhnliche Pflanzen wie Edeldisteln oder Blumen mit schwarzen Blüten finde ich sehr spannend.



Was ist dein Lieblingsplatz im Garten?

Da gibt es ein paar: Auf der Bank unter dem Apfelbaum neben dem Schildkrötengarten, auf dem Acker mit Blick auf den Wald und abends zum Entspannen auf der Terrasse.

Gibt es einen Gartentipp den du gerne weitergeben möchtest?

Mit Mischkulturen arbeiten geht bei Gemüse, aber auch bei Blühpflanzen und erspart Arbeit und Schädlinge. Und wenn doch mal welche da sind, oder auch Krankheiten auftreten, mit Jauchen und Natürdünger arbeiten. Die Natur hat alles da, so dass wir keine Chemie im Garten brauchen. Das schützt die Tiere und die Natur. Auch ganz wichtig ist, der Natur auch mal Platz lassen „Wilde Ecken“ stehen lassen, so kann jeder einen kleinen Beitrag zum Natur und Artenschutz leisten.



Wir gehen in eine kleine Herbst/Winter-Pause und hoffen auf viele neue Bilder und Gartenberichte im nächsten Jahr. Wenn ihr euren Garten im FBK sehen wollt, kommt gern auf uns zu!

Tag der offenen Tür

Am Samstag, den 29. November 2025 veranstaltet die Montessori-Schule Günstzhofen ab 12.00 Uhr wieder ihren Tag der offenen Tür.

In vorweihnachtlicher Atmosphäre haben Sie Gelegenheit die Räumlichkeiten der Schule kennen zu lernen und sich über die Schule zu informieren. Vertreter*innen des Lehrerkollegiums, des Elternbeirats und des Vorstands stehen für Fragen zum pädagogischen Konzept und zu den Aufnahmemodalitäten zur Verfügung.

Bei attraktiven Spiel- und Bastelangeboten finden die Kinder abwechslungsreiche Beschäftigung. Die Cafés bieten der ganzen Familie die Möglichkeit, einige entspannte Stunden in der Schule zu verbringen. Auf dem Weihnachtsmarkt erhalten Sie Adventskränze und kleine Geschenke.

Die Schule freut sich auf Ihren Besuch!

Anke Bille

Fotos: Florian Wolf



Winterzeit ist auch Gefahrenzeit

Wenn die Tage kürzer werden und die Temperaturen sinken, beginnt für viele die gemühteste Zeit des Jahres – für die Feuerwehr jedoch auch eine der gefährlichsten. Der Winter bringt nicht nur Schnee und Eis, sondern auch besondere Herausforderungen für Einsatzkräfte und Bürgerinnen und Bürger mit sich.

Freie Hydranten – Zeit zählt im Ernstfall

Im Winter sind Hydranten oft unter Schnee und Eis verborgen. Für die Feuerwehr bedeutet das wertvolle Minuten, die bei einem Brand entscheidend sein können. Bitte achten Sie darauf, Hydranten im Umfeld Ihres Hauses oder Ihrer Straße von Schnee freizuhalten. Die roten Hinweisschilder mit den weißen Zahlen geben die genaue Position des Hydranten an.

Sichere Wärmequellen - Kamine, Heizgeräte und Strom

Gerade in kalten Nächten werden Zusatzheizungen, Kamine oder Öfen gerne genutzt. Dabei ist besondere Vorsicht geboten:

- Kaminöfen nur mit geeignetem, trockenem Brennmaterial betreiben.
- Lüftungsschlitze bei elektrischen Heizgeräten niemals abdecken – Brandgefahr!
- Kohlenmonoxid-Gefahr: In geschlossenen Räumen niemals Grillkohlen oder offenes Feuer verwenden.
- Heizlüfter und Verlängerungskabel nicht unbeaufsichtigt laufen lassen – Überhitzung droht!

Weihnachtszeit – Kerzenzeit

In der Adventszeit steigt die Brandgefahr durch Kerzen an Adventskränzen, Gestecken und Weihnachtsbäumen stark an. Schon ein trockener Zweig kann in Sekunden Feuer fangen.

Beachten Sie daher:

- Kerzen niemals unbeaufsichtigt brennen lassen – auch nicht „nur kurz“.
- Ausreichenden Abstand zu Vorhängen und Dekoration halten.
- Adventsgestecke regelmäßig auf Trockenheit prüfen und ggf. austauschen.
- Kinder und Haustiere von Kerzen fernhalten.
- Nach Möglichkeit elektrische LED-Kerzen verwenden – sicher, langlebig und stimmungsvoll.

Eine besinnliche Weihnachtszeit wünscht euch eure Feuerwehr!

Wolfgang Berger
FF Hörbach



Gasthof „Alter Wirt“

Pächter: Ivo Opacak
Telefon: 08193-7454

Bayerische, Kroatische und Saisonale Spezialitäten wie Spargel, Fisch, Wild, Schwammerlgerichte und vieles mehr...

Moorenweiser Str. 5
82269 Geltendorf

Die Gemeinde Althegnenberg gratuliert recht herzlich zum Jubiläum:

Als erster Bürgermeister durfte ich unseren Gemeindemitgliedern zum Geburtstag oder Hochzeitsjubiläum gratulieren und eine kleine Aufmerksamkeit* überreichen. Ich wünsche allen Jubilaren alles Gute, Glück und weiterhin viel Gesundheit.



75. Geburtstag Horst Schütz

Zu seinem 75. Geburtstag hatte ich die Freude, Horst Schütz die Glückwünsche der Gemeinde zu überbringen. Bei einem gemütlichen Weißwurstessen überreichte ich ihm zwei Flaschen Wein als Zeichen der Wertschätzung der Gemeinde. Eine gewisse Verbundenheit stellte sich schnell ein, da wir beide im selben Verband – dem 4. Gebirgsartilleriebataillon 81 in Kempten – unseren Wehrdienst geleistet haben.

Der Jubilar freute sich sehr über die Ehrung und die persönliche Aufmerksamkeit. In herzlicher Atmosphäre verbrachten wir eine schöne Stunde.

75. Geburtstag Peter Huber

Auch Peter Huber besuchte ich anlässlich seines 75. Geburtstages zu Hause. Bei einem traditionellen Weißwurstessen im Familienkreis überbrachte ich die herzlichen Glückwünsche der Gemeinde. Als Geschenk der Gemeinde überreichte ich dem Geburtstagskind zwei Flaschen ausgewählten Weins. Der Jubilar bedankte sich herzlich für die Ehrung und den persönlichen Besuch. In lockerer Atmosphäre bei Weißwurst und Brezn zusammen mit unserem Pfarrer Brandstetter ergaben sich nette Gespräche, die den besonderen Tag würdig abrundeten.



85. Geburtstag Gerhard Moschner

Im Namen der Gemeinde durfte ich einem weiteren langjährigen engagierten Mitbürger die Glückwünsche und zwei Flaschen eines edlen Weins der Gemeinde zu seinem 85. Geburtstag überbringen. Besonders bemerkenswert ist sein Engagement für die offene Ganztagschule und der Tennisunterricht für die Kinder – mit 85 Jahren noch so aktiv zu sein und sein Wissen und seine Erfahrung an die junge Generation mit großer Begeisterung weiterzugeben, verdient großen Respekt. Wir wünschen unserem Jubilar weiterhin beste Gesundheit, Lebensfreude und noch viele schöne Jahre in unserer Gemeinschaft!

95. Geburtstag Kurt Mayer

Kurt Mayer durfte am 02. Oktober seinen 95. Geburtstag feiern. Zu diesem besonderen Anlass stattete ich ihm einen Besuch ab, um die herzlichsten Glückwünsche zu überbringen. Als Zeichen der Wertschätzung erhielt der Jubilar eine Schachtel feine Pralinen und ein Glas Honig sowie die besten Wünsche für weiterhin gute Gesundheit und viel Lebensfreude. Kurt Mayer präsentierte sich in bester Verfassung und zeigte sich lebhaft interessiert an den Neuigkeiten aus der Gemeinde. Mit seinem charakteristischen Humor und spitzfindigen Bemerkungen bewies er einmal mehr sein gesundes Selbstbewusstsein.

Im Kreise seiner Familie wurde der besondere Vormittag gebührend gefeiert – standesgemäß mit frischen Weißwürsten. Die Gemeinde wünscht Kurt Mayer auch für die kommende Zeit alles Gute und noch viele schöne Stunden im Kreise seiner Lieben.



75. Geburtstag Christine Baier

Christine Baier besuchte ich anlässlich ihres 75. Geburtstages im Krankenhaus. Trotz ihres Aufenthalts wollte ich es mir nicht nehmen lassen, der Jubilarin persönlich die Glückwünsche der Gemeinde zu überbringen. Ich überreichte einen bunten Blumenstrauß, der ihr sichtlich Freude bereitete. In einem sehr guten und herzlichen Gespräch wünschte ich ihr alles Gute zum Geburtstag und vor allem baldige Genesung. Die Jubilarin zeigte sich sehr gerührt über den Besuch und die Aufmerksamkeit der Gemeinde in dieser besonderen Situation. Wir wünschen Christine eine baldige Genesung, damit Sie wieder aktiv am Gemeindeleben teilnehmen kann.

85. Geburtstag Erna Pfister

Mit einem festlichen Blumenstrauß gratulierte ich Erna Pfister zu ihrem 85. Geburtstag und überbrachte ihr die Glückwünsche der Gemeinde. Die Jubilarin freute sich sehr über den persönlichen Besuch und die Aufmerksamkeit der Gemeinde. Den besonderen Tag feierte Erna Pfister im Kreise ihrer Familie bei traditionellen Weißwürsten. In gemütlicher Atmosphäre ließen die Angehörigen gemeinsam mit der Jubilarin diesen runden Geburtstag ausklingen. Die Gemeinde wünscht Erna Pfister weiterhin alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne Jahre im Kreise ihrer Lieben.

*Aufmerksamkeiten gibt es ab dem 75. Geburtstag und nur wenn gewünscht

Die Gemeinde Althegnenberg gratuliert recht herzlich zum Jubiläum:

Als erster Bürgermeister durfte ich unseren Gemeindemitgliedern zum Geburtstag oder Hochzeitsjubiläum gratulieren und eine kleine Aufmerksamkeit* überreichen. Ich wünsche allen Jubilaren alles Gute, Glück und weiterhin viel Gesundheit.



Diamantene Hochzeit von Anna und Günther Reinbold

Ihre Diamantene Hochzeit durften Anna und Günther Reinbold kürzlich feiern: Sie blicken auf 60 gemeinsame Ehejahre zurück. Sechs Jahrzehnte voller Leben liegen hinter dem Jubelpaar – Jahre, die geprägt waren von lustigen Tagen und aufregenden Abenteuern, von spannenden Herausforderungen ebenso wie von ruhigen und fröhlichen Momenten. Doch auch schwierige Zeiten blieben nicht aus. All das haben Anna und Günther gemeinsam als starkes Team gemeistert – ein beeindruckendes Zeugnis ihrer tiefen Verbundenheit. Besonders eng verbunden ist das Paar mit der Freiwilligen Feuerwehr Althegnenberg. Günther wurde für sein langjähriges Engagement die Ehre der Ehrenmitgliedschaft zuteil, während Anna als Fahnenmutter eine wichtige Rolle in der Feuerwehrgemeinschaft innehat. Die Gemeinde Althegnenberg gratuliert Anna und Günther herzlich zur Diamantenen Hochzeit und wünscht dem Jubelpaar viel Glück und Gottes Segen auf allen weiteren gemeinsamen Wegen. Mögen noch viele schöne Jahre folgen, in denen sie ihre gemeinsame Geschichte weiter fortschreiben können.



50. Ehejubiläum Ehepaar Lotte und Rudolf Geiger

Die Gemeinde Althegnenberg gratuliert recht herzlich zum Jubiläum und wünscht den Jubilaren alles Gute, Glück und weiterhin viel Gesundheit.

Jahreshauptversammlung mit Ehrungen Schützenverein Eichenlaub Hörbach

Am 18. September 2025 fand die Jahreshauptversammlung des Schützenvereins Eichenlaub Hörbach im Gästehaus Neubauer statt. Schützenmeisterin Conny Weissbart gab einen kurzen Bericht über das vergangene Jahr ab. Sie berichtete über die sportlichen Wettkämpfe und Veranstaltungen.



Es folgten die Jahresberichte von Jugendleiter Martin Schmid und der Bericht der Böllerschützen von Wolfgang Pfund. Nach dem Kassenbericht von Steffi Hochholzer wurde die gesamte Vorstandschaft einstimmig entlastet.

Nun fanden noch Ehrungen von langjährigen Mitgliedern statt. Anwesend war Franz Schäffler, der für 50 Jahre Mitgliedschaft geehrt wurde. Leider krankheitsbedingt nicht anwesend war unser Ehrenmitglied und früherer Schützenmeister Erwin Zitzenzier.

Diese Ehrung für 50 Jahre Mitgliedschaft wird aber nachgeholt. Auch nicht anwesend aber entschuldigt waren Alexander Rasch, Helmut Steber und Hermann Modlmeier, die für 25, 40 und 60 Jahre Mitgliedschaft die Ehrung erhalten hätten.

Schützenmeisterin Conny Weissbart bedankte sich anschließend bei der gesamten Vorstandschaft für die gute Zusammenarbeit und bei allen Schützen und Schützinnen für ihre rege Teilnahme an den Schießabenden.



Elisabeth Schäffler
Schriftführerin



Finanzplanung ist Lebensplanung

**Was Sie auch immer vorhaben –
wir unterstützen Sie dabei.**

**Mit Top-Beratung und Lösungen,
die zu Ihren Plänen passen.
Über Generationen.**



Jetzt Termin vereinbaren unter
sparkasse-ffb.de/termin



Sparkasse
Fürstenfeldbruck

Weil's um mehr als Geld geht.